

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 15381281									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass das Abdeckband über einen geeigneten Klebstoff verfügt, der die Oberfläche nicht beschädigt oder Rückstände hinterlässt, wenn es entfernt wird. Testen Sie das Tape vor der Anwendung auf einer kleinen Fläche, um sicherzustellen, dass es keine unerwünschten	Make sure the masking tape has a suitable adhesive that will not damage the surface or leave residue when removed. Test the tape on a small area before applying to ensure it does not cause any unwanted effects.	Assurez-vous que le ruban de masquage est doté d'un adhésif approprié qui n'endommagera pas la surface et ne laissera pas de résidus une fois retiré. Avant de l'appliquer, testez le ruban sur une petite zone pour vous assurer qu'il ne provoque aucun effet indésirable.	Assicurarsi che il nastro adesivo abbia un adesivo adatto che non danneggi la superficie o lasci residui quando viene rimosso. Prima dell'applicazione, testare il nastro su una piccola area per assicurarsi che non causi effetti indesiderati.	Zorg ervoor dat de maskeertape een geschikte lijm heeft die het oppervlak niet beschadigt of residu achterlaat wanneer deze wordt verwijderd. Test de tape vóór het aanbrengen op een klein oppervlak om er zeker van te zijn dat deze geen ongewenste effecten veroorzaakt.	Asegúrese de que la cinta adhesiva tenga un adhesivo adecuado que no dañe la superficie ni deje residuos al retirarla. Antes de aplicar, pruebe la cinta en un área pequeña para asegurarse de que no cause efectos no deseados.	Ujistěte se, že maskovací páska má vhodné lepidlo, které nepoškodí povrch a nezanechá po odstranění zbytky. Před aplikací otestujte pásku na malé ploše, abyste se ujistili, že nezpůsobuje žádné nežádoucí účinky.	Provjerite ima li traka za maskiranje odgovarajuće ljepilo koje neće oštetiti površinu ili ostaviti ostatke nakon uklanjanja. Prije nanošenja, testirajte traku na maloj površini kako biste bili sigurni da ne uzrokuje neželjene učinke.	Provjerite ima li traka za maskiranje odgovarajuće ljepilo koje neće oštetiti površinu ili ostaviti ostatke nakon uklanjanja. Prije nanošenja, testirajte traku na maloj površini kako biste bili sigurni da ne uzrokuje neželjene učinke.	Győződjön meg arról, hogy a maszkolószalag megfelelő ragasztóval rendelkezik, amely nem károsítja a felületet, és nem hagy maradékot az eltávolításkor. Felhordás előtt tesztelje a szalagot egy kis területen, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem okoz
Ziehen Sie das Abdeckband vorsichtig und gleichmäßig in einem 45-Grad-Winkel ab, um eine saubere Entfernung und minimale Rückstände zu gewährleisten. Vermeiden Sie ruckartiges Abziehen, da dies zu Beschädigungen führen kann.	Peel the masking tape gently and evenly at a 45-degree angle to ensure clean removal and minimal residue. Avoid jerking as this may cause damage.	Décollez doucement et uniformément le ruban de masquage à un angle de 45 degrés pour garantir un retrait propre et un minimum de résidus. Évitez de vous retirer brusquement car cela pourrait causer des dommages.	Rimuovere delicatamente e uniformemente il nastro adesivo con un angolo di 45 gradi per garantire una rimozione pulita e residui minimi. Evitare di effettuare una partenza improvvisa poiché ciò potrebbe causare danni.	Trek de maskeertape voorzichtig en gelijkmatig af in een hoek van 45 graden om een schone verwijdering en minimale resten te garanderen. Vermijd plotseling weggrijden, omdat dit schade kan veroorzaken.	Despegue suave y uniformemente la cinta adhesiva en un ángulo de 45 grados para garantizar una eliminación limpia y un mínimo de residuos. Evite arrancar repentinamente ya que esto puede causar daños.	Jemně a rovnoměrně odlepte maskovací pásku pod úhlem 45 stupňů, abyste zajistili čisté odstranění a minimální zbytky. Vyhněte se náhlému strhnutí, mohlo by dojít k poškození.	Nježno i ravnomjerno odlijepite maskirnu traku pod kutom od 45 stupnjeva kako biste osigurali čisto uklanjanje i minimalne ostatke. Izbjegavajte naglo povlačenje jer to može uzrokovati štetu.	Nježno i ravnomjerno odlijepite maskirnu traku pod kutom od 45 stupnjeva kako biste osigurali čisto uklanjanje i minimalne ostatke. Izbjegavajte naglo povlačenje jer to može uzrokovati štetu.	Finoman és egyenletesen húzza le a maszkolószalagot 45 fokos szögben, hogy biztosítsa a tiszta eltávolítást és a minimális maradványt. Kerülje a hirtelen lehúzást, mert ez kárt okozhat.
Lagern Sie das Abdeckband an einem kühlen, trockenen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, um die Klebkraft und Haltbarkeit zu erhalten.	To maintain adhesive strength and durability, store the masking tape in a cool, dry place away from direct sunlight.	Conservez le ruban de masquage dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil pour maintenir l'adhérence et la durabilité.	Conservare il nastro per mascheratura in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta per mantenerne l'adesione e la durata.	Bewaar de maskeertape op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht, om de hechting en duurzaamheid te behouden.	Guarde la cinta adhesiva en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa, para mantener la adherencia y la durabilidad.	Maskovací pásku skladujte na chladném a suchém místě mimo přímé sluneční světlo, aby byla zachována přílnavost a trvanlivost.	Zaštitnu traku čuvajte na hladnom i suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti kako biste održali prijanjanje i trajnost.	Zaštitnu traku čuvajte na hladnom i suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti kako biste održali prijanjanje i trajnost.	Tárolja a maszkolószalagot hűvös, száraz helyen, távol a közvetlen napfénytől, hogy megőrizze a tapadást és a tartósságot.
Verwenden Sie Abdeckungen und Planen in der richtigen Größe für den zu schützenden Gegenstand, um eine angemessene Abdeckung und Schutz zu gewährleisten.	Use covers and tarps that are properly sized for the item being protected to ensure adequate coverage and protection.	Utilisez des housses et des bâches de la bonne taille pour l'article à protéger afin de garantir une couverture et une protection adéquates.	Utilizzare coperture e teloni della dimensione corretta per l'oggetto da proteggere per garantire una copertura e una protezione adeguate.	Gebruik hoezen en zeilen die de juiste maat hebben voor het te beschermen item om voldoende dekking en bescherming te garanderen.	Utilice cubiertas y lonas del tamaño correcto para el artículo que se está protegiendo para garantizar una cobertura y protección adecuadas.	Používejte kryty a plachty, které mají správnou velikost pro chráněný předmět, aby bylo zajištěno dostatečné krytí a ochrana.	Koristite navlake i cerade koje su odgovarajuće veličine za predmet koji se štiti kako biste osigurali odgovarajuću pokrivenost i zaštitu.	Koristite navlake i cerade koje su odgovarajuće veličine za predmet koji se štiti kako biste osigurali odgovarajuću pokrivenost i zaštitu.	Használjon a védendő tárgynak megfelelő méretű fedeleket és ponyvákat, hogy biztosítsa a megfelelő fedést és védelmet.
Stellen Sie sicher, dass Abdeckungen und Planen ausreichend belüftet sind, insbesondere wenn sie über Gegenstände gelegt werden, die Feuchtigkeit abgeben könnten. Dies verhindert die Bildung von Schimmel oder Kondensation.	Make sure that covers and tarpaulins are adequately ventilated, especially when placed over items that may release moisture. This will prevent the formation of mold or condensation.	Assurez-vous que les couvertures et les bâches sont suffisamment ventilées, en particulier lorsqu'elles sont placées sur des objets susceptibles de laisser échapper de l'humidité. Cela évite la formation de moisissure ou de condensation.	Assicurarsi che coperture e teloni abbiano un'adeguata ventilazione, soprattutto se posizionati sopra oggetti che potrebbero disperdere umidità. Ciò impedisce la formazione di muffe o condense.	Zorg ervoor dat hoezen en zeilen voldoende ventilatie hebben, vooral als ze over voorwerpen worden geplaatst die vocht kunnen afgeven. Hierdoor wordt schimmelvorming of condensvorming voorkomen.	Asegúrese de que las cubiertas y lonas tengan una ventilación adecuada, especialmente cuando se coloquen sobre artículos que puedan desprender humedad. Esto evita la formación de moho o condensación.	Ujistěte se, že kryty a plachty mají dostatečné větrání, zejména pokud jsou umístěny nad předměty, které by mohly propouštět vlhkost. Tím se zabrání tvorbě plísní nebo kondenzaci.	Pobrinite se da pokrivači i cerade imaju odgovarajuću ventilaciju, posebno kada se stavljaju preko predmeta koji bi mogli ispuštati vlagu. Time se sprječava stvaranje plijesni ili kondenzacije.	Pobrinite se da pokrivači i cerade imaju odgovarajuću ventilaciju, posebno kada se stavljaju preko predmeta koji bi mogli ispuštati vlagu. Time se sprječava stvaranje plijesni ili kondenzacije.	Gondoskodjon arról, hogy a burkolatok és ponyvák megfelelő szellőzést kapjanak, különösen, ha olyan tárgyra helyezik őket, amelyekből nedvesség távozhat. Ez megakadályozza a penészképződést vagy a páralecsapódást.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

mako GmbH
Dinkelsbühler Str. 20 · D-91596 Burk
info@mako.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 15381281									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig Ihre Abdeckungen und Planen auf Beschädigungen, Risse oder Abnutzungen. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile, um eine effektive Funktionalität sicherzustellen.	Regularly check your covers and tarps for damage, tears or wear. Repair or replace damaged parts to ensure effective functionality.	Vérifiez régulièrement vos couvertures et bâches pour déceler tout dommage, déchirure ou usure. Réparez ou remplacez les pièces endommagées pour garantir une fonctionnalité efficace.	Controlla regolarmente che le coperture e i teloni non presentino danni, strappi o usura. Riparare o sostituire le parti danneggiate per garantire un funzionamento efficace.	Controleer uw hoezen en dekzeilen regelmatig op beschadigingen, scheuren of slijtage. Repareer of vervang beschadigde onderdelen om effectieve functionaliteit te garanderen.	Revise periódicamente sus cubiertas y lonas para detectar daños, roturas o desgaste. Repare o reemplace las piezas dañadas para garantizar una funcionalidad efectiva.	Pravidelně kontrolujte potahy a plachty, zda nejsou poškozené, natržené nebo opotřebené. Opravte nebo vyměňte poškozené díly, abyste zajistili efektivní funkčnost.	Redovito provjeravajte svoje pokrivače i cerade zbog oštećenja, poderotina ili istrošenosti. Popravite ili zamijenite kako biste osigurali učinkovitu funkcionalnost.	Redovito provjeravajte svoje pokrivače i cerade zbog oštećenja, poderotina ili istrošenosti. Popravite ili zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali učinkovitu funkcionalnost.	Rendszeresen ellenőrizze a burkolatokat és ponyvákat sérülések, szakadások vagy kopás szempontjából. Javítsa meg vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket a hatékony működés érdekében.